

XV
FESTIVAL
DE

*Música
Religiosa
de
Canarias*

*Del 27 de febrero
al 29 de marzo
de 2020*



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	4
AGENDA.....	6
CONCIERTO 1. <i>Al Ayre Español</i>.....	8
CONCIERTO 2. <i>Tutti debiam cantare</i>	14
CONCIERTO 3. <i>Christus factus est</i>	20
CONCIERTO 4. <i>Concierto urbano a 3 voces</i>.....	26
CONCIERTO 5. <i>Sinfonietta de Canarias</i>	30
CONCIERTO 6. <i>Coro de Cámara Ainur</i>.....	40

INTRODUCCIÓN

Este año dos mil veinte celebramos nuestra decimoquinta edición. Algo que se nos hace especial. Durante este tiempo hemos acercado al gran público lo más granado del repertorio de la música religiosa. Sin ninguna concesión en demérito de la calidad y excelencia de nuestros conciertos. Y siempre abierto a cualquier persona que quiera asistir y escuchar.

La lista de artistas que han colaborado con el Festival de Música Religiosa de Canarias es realmente larga y extensa. Con gran participación de artistas canarios, tanto grupos como solistas, conjuntos instrumentales y vocales además muchos cantantes solistas venidos de la península y de Europa. Y han sido tantos y de tal calidad que por temor a omitir alguno no citaremos nombres propios.

En esta decimoquinta edición crecemos un poco al presentar veintidós conciertos en las siete islas de nuestro archipiélago. Con seis propuestas. Los programas son los siguientes:

1. **Al Ayre Español** nos ofrece un programa centrado en las *Sonatas da Chiesa* de Arcangelo Corelli. Quien es el gran precursor de esta forma musical religiosa, y quien establece las bases morfológicas de la misma. **La soave armonia. Corelli y la Sonata da Chiesa.** Poco hay que decir del conjunto que desde su fundación dirige Eduardo López Banzo y que son hace tiempo un referente mundial en la interpretación de la música antigua.
2. La gran y versátil soprano canaria **Candelaria González**, capaz de asumir los más diversos estilos en su repertorio, con total y absoluta pasión por la música, junto al organista ucraniano **Volodymyr Kotenko**, residente en nuestras islas hace decenios. Nos presentan un programa de músicas barrocas, con obras de Vivaldi, J.S. Bach, A. Stradella, Handel y Purcell, entre otros, titulado ***Christus factus est.***

3. El tenor italiano **Giovanni Cantarini** y **Ariel Abramovich**, laúd renacentista, nos ofrecen un programa titulado ***Tutti debiam cantare***. Dedicado a la devoción íntima, a la música que se interpretaba en las pequeñas capillas privadas durante el renacimiento italiano (gloriosa época). Interpretando obras de I. Dammonis, B. Tromboncino, F. Spinacino, entre otros.
 4. Este cuarto programa, ***Concierto urbano a 3 voces*** es muy especial para nosotros por varios motivos. Volvemos a trabajar con el grandísimo compositor **Llorenç Barber** (que ya participó con dos conciertos hace tres años en nuestro Festival). Aunque esta vez añadimos tres almuédanos con sus cantos y tres tocadores de shofar (instrumento litúrgico judío) con sus llamadas sonoras. De manera que Llorenç Barber está trabajando en la partitura de una obra con campanarios, con imanes y con shofares a la vez y en la misma ciudad. Consiguiendo unir en un concierto urbano y espacial los elementos que las tres religiones del libro usan en sus llamadas. Esto no es solo algo novedoso, sino que será la primera vez que se haga algo así, será estreno mundial. Y nos complace mucho el conseguir unir en un hecho artístico musical y espacial a las tres religiones del libro.
 5. La **Sinfonietta de Canarias** nos presenta un programa con las seis primeras ***Sonatas da Chiesa*** de W. Mozart y el ***Stabat Mater*** de Luigi Boccherini, en su versión original para soprano y cuerdas de 1781 (G 532). En esta obra actuará como solista la joven soprano canaria Tania Lorenzo, que es sin duda un valor en alza y que alcanzará los más altos resultados musicales con su voz.
 6. El **Coro de Cámara Ainur** que tan buen y largo trabajo viene haciendo. Lo que le ha permitido obtener varios premios en concursos nacionales. Siempre con la dedicación vocacional del mejor trabajo en conjunto posible. Y en esta ocasión nos ofrecen un variadísimo programa que abarca del siglo XVI al XX. Con una lista de obras de ***Música religiosa a capella*** de compositores como T.L. de Victoria, F. Mendelssohn, A. Bruckner, E. Grieg, F. Poulanc o B. Britten entre otros. Un variado y extraordinario viaje por la historia de la música. Dirigidos por su titular Mariola Rodríguez.
- Agradecer a las instituciones y entidades que hacen posible nuestros conciertos: Gobierno de Canarias, Cabildos Insulares, Ayuntamientos, Obispado de Nivaria y Obispado de Canarias.

AGENDA

TENERIFE

Jueves, 27 de febrero. 20:00 h.

Iglesia de La Concepción, La Laguna
AL AYRE ESPAÑOL

Miércoles, 4 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de San Lorenzo, Arona
TUTTI DEBIAM CANTARE

Sábado, 7 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de La Concepción, La Laguna
CHRISTUS FACTUS EST

Martes, 10 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de la Santa Cruz,
Ravelo (El Sauzal)
TUTTI DEBIAM CANTARE

Miércoles, 11 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de las Clarisas, La Laguna
TUTTI DEBIAM CANTARE

Sábado, 14 de marzo. 21:30 h.

Calles de La Laguna
CONCIERTO URBANO
A 3 VOCES

Viernes, 20 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de Santa Ana, Garachico
SINFONIETTA DE
CANARIAS

Sábado, 21 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de Santo Domingo, La Laguna
SINFONIETTA DE
CANARIAS

Domingo, 22 de marzo. 20:00 h.

Iglesia del Cristo de la Salud, Arona
SINFONIETTA DE
CANARIAS

GRAN CANARIA

Viernes, 28 de febrero. 20:00 h.

Iglesia de San Francisco de Borja,
Las Palmas de Gran Canaria
AL AYRE ESPAÑOL

Jueves, 12 de marzo. 20:00 h.

Iglesia de San Francisco de Borja,
Las Palmas de Gran Canaria
TUTTI DEBIAM CANTARE

Viernes, 13 de marzo. 20:00 h.
Iglesia de San Juan, Telde
CHRISTUS FACTUS EST

Domingo, 15 de marzo. 21:30 h.
Calles de Vegueta,
Las Palmas de Gran Canaria
CONCIERTO URBANO
A 3 VOCES

Miércoles, 25 de marzo. 20:00 h.
Iglesia de San Francisco, Telde
CORO DE CÁMARA AINUR

Sábado, 28 de marzo. 20:00 h.
Iglesia Ntra. Sra. de Candelaria, Moya
CORO DE CÁMARA AINUR

Domingo, 29 de marzo. 20:30 h.
Iglesia de San Francisco de Borja,
Las Palmas de Gran Canaria
CORO DE CÁMARA AINUR

FUERTEVENTURA

Jueves, 5 de marzo. 20:00 h.
Iglesia de Nuestra Señora, Antigua
TUTTI DEBIAM CANTARE

LANZAROTE

Viernes, 6 de marzo. 20:00 h.
Iglesia de San Ginés, Arrecife
TUTTI DEBIAM CANTARE

LA GOMERA

Sábado, 7 de marzo. 20:00 h.
Iglesia de La Asunción, S. Sebastián
TUTTI DEBIAM CANTARE

EL HIERRO

Domingo, 8 de marzo. 19:00 h.
Iglesia de La Concepción, Valverde
TUTTI DEBIAM CANTARE

LA PALMA

Viernes, 13 de marzo. 21:30 h.
Calles de Santa Cruz de La Palma
CONCIERTO URBANO
A 3 VOCES

Domingo, 15 de marzo. 20:00 h.
Iglesia de El Salvador,
Santa Cruz de La Palma
CHRISTUS FACTUS EST



CONCIERTO 1

Al Ayre Español

—
Jueves, 27 de febrero. 20:00 h.
IGLESIA DE LA CONCEPCIÓN
LA LAGUNA, TENERIFE

—
Viernes, 28 de febrero. 20:00 h.
IGLESIA DE SAN FRANCISCO DE BORJA,
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

—

La soave armonia ***Corelli y la Sonata da Chiesa***

ARCANGELO CORELLI (1653-1713)

- Sonata n° 12 en la mayor (*Sonate à tre Op. 3*, Roma 1689)
Grave - Allegro - Adagio - Vivace - Allegro - Allegro - Allegro
- Sonata n° 10 en la menor (*Sonate à tre Op. 3*, Roma 1689)
Vivace - Allegro - Adagio - Allegro

ANTONIO CALDARA (1670-1736)

- Sonata n° 5 en mi menor (*Suonate à tre Op. 1*, Venecia 1693)
Grave - Vivace - Adagio - Vivace
- Sonata n° 9 en si menor (*Suonate à tre Op. 1*, Venecia 1693)
Adagio - Allegro - Adagio - Allegro

TOMASO ALBINONI (1669-1751)

- Sonata n° 3 en la mayor (*Suonate à tre Op. 1*, Venecia 1694)
Grave - Allegro - Grave - Allegro
- Sonata n° 8 en si menor (*Suonate à tre Op. 1*, Venecia 1694)
Grave - Allegro - Grave - Allegro

ARCANGELO CORELLI

- Sonata n° 4 en si menor (*Sonate à tre Op. 3*, Roma 1689)
Largo - Vivace - Adagio - Presto
-

Violín	Alexis Aguado
Violín	Kepa Arteche
Violonchelo	Guillermo Turina
Contrabajo	Xisco Aguiló
Órgano o clave	Eduardo López Banzo

COMENTARIO

Cualquier aficionado a la música conoce bien el nombre de Arcangelo Corelli, cuya fama e influencia en todo el siglo XVIII le valdrían el sobrenombre de *Orfeo* de la música. Sin embargo salvo los *Concerti Grossi Op. 6* y sus famosas *Sonate Op. 5*, muy pocos están familiarizados con el resto de su producción, es decir sus cuatro grandes colecciones de sonatas en trio, las sonatas *da chiesa* Op. 1 y Op. 3 y las sonatas *da camera* Op. 2 y Op. 4. He aquí sin embargo una parte sustancial de su repertorio pues cada opus contiene un total de 12 sonatas, haciendo un total de 48. Todas ellas son de una gran calidad y durante el siglo XVIII fueron consideradas modelos «clásicos» a imitar por su equilibrio formal y refinada factura.

Desde mediados del siglo XVII los compositores italianos denominaban *Sonatas* a obras de forma libre cuya característica común es que son piezas de música instrumental; en principio, *sonata* significa «música para ser sonada», al contrario de *cantata*, o

«música para ser cantada». Muy tempranamente se distinguen dos géneros principales, la *Sonata da camera* y la *Sonata da chiesa* (sonata de iglesia). La primera consiste en una sucesión de movimientos con aire de danza, que se ejecutaban en academias, o conciertos privados de carácter civil. En el caso de la *sonata da chiesa*, los movimientos están pensados para ser interpretados gravemente en un contexto eclesiástico.

La *sonata da chiesa* no nació con Corelli, pero éste estableció en la segunda mitad del siglo XVII el modelo que sería admirado e imitado en toda Europa durante los siglos XVII y XVIII. Sus Op. 1 y Op. 3, publicadas en Roma en 1681 y 1689 respectivamente, establecen las cuatro partes canónicas de este género de sonata. El esquema más común consiste en un preludio grave y majestuoso seguido de una fuga viva, a la que siguen un movimiento lento, cantable y meditabundo y un final impregnado del espíritu de la danza, de carácter sacro, evocación de la alegría en los textos bíblicos.

De entre la pléyade de autores que emularon a Corelli destacan los jóvenes compositores venecianos Tomaso Albinoni y Antonio Caldara. La importancia que el género *da chiesa* tenía a finales del siglo XVII lo demuestra el hecho de que ambos publicaran su *opera prima*, el primer producto de su talento, en dicho estilo. La ***soave armonia***, como el mismo Corelli definió su música en

la dedicatoria de la Op.3, alcanzaría a través de sus imitadores horizontes y metas aún más lejanos. Las dos sonatas de Albinoni que hemos incluido en el programa tienen el interés añadido de haber sido bien conocidas por el joven J.S. Bach, que tomó prestados algunos de los temas del veneciano para escribir sus primeras fugas.

INTÉRPRETES



Al Ayre Español fue fundado en el año 1988 por Eduardo López Banzo con el propósito de hacer frente a los tópicos que en aquel entonces rodeaban las interpretaciones de la música barroca española. El espíritu del grupo

siempre ha sido combatir estos clichés con rigor, excelencia en la interpretación y con el propósito de insuflar nueva vida a las músicas del pasado, para así ofrecerlas al público contemporáneo. Al Ayre Español se ha convertido no

solo en una formación prestigiosa sino en una filosofía de interpretación que Eduardo López Banzo ha ido construyendo con sus músicos y que ahora es reconocible, solicitada y aclamada en todo el mundo, además de reconocida con el Premio Nacional de Música 2004 otorgado por el Gobierno de España.

30 años en los festivales y teatros más importantes de Europa, 14 años como orquesta residente en el Auditorio de Zaragoza, 18 discos, premios internacionales (Premio Nacional de Música en 2004, entre otros) y distinciones, y una incesante agenda de compromisos internacionales y actividades para las próximas temporadas confirman que el grupo aragonés es una de las referencias más destacadas del ámbito nacional e internacional.

A lo largo de este tiempo Al Ayre Español ha actuado en los escenarios más prestigiosos del mundo: Concertgebouw de Ámsterdam, Musikverein y Konzerthaus de Viena, Tonhalle de Dusseldorf y Laeiszhalle de Hamburgo, Konzerthaus y Filarmónica de Berlín, Théâtre des Champs Elysées y Cité de la Musique de París, Teatro Real y Auditorio Nacional de Madrid, Palau de la Música Catalana y Gran Teatro del Liceu de Barcelona, Library of Congress de Washington, Palais des Beaux Arts de Bruselas, Arsenal de Metz, Filarmónica de Varsovia, Fundação Calouste Gulbenkian de Lisboa,

Palacio Euskalduna de Bilbao, Teatro Olímpico de Roma, Teatro de la Maestranza en Sevilla etc.

Al Ayre Español ha sido invitado también a los más importantes festivales: Festival de Pascua de Baden Baden, Bachfest de Leipzig, Festival de Música Antigua de Utrecht, Internationale Festtage Alter Musik de Stuttgart, Schleswig-Holstein Musik Festival, Dresdner Musikfestspiele, Toulouse les Orgues, Festival de Ambronay, Festival Handel de Halle, Festival International d'Opéra Baroque de Beaune, Festival de Saintes, Festival Internacional Cervantino (México), Festival Monteverdi de Cremona, Authentica de Israel, Festival Antiquarium de Moscú, Festival de Música Religiosa de Oslo, Primavera de Praga, Festival Internacional en el Camino de Santiago, Festival de Santander, Quincena de San Sebastián, Hong Kong Arts Festival, Yong Siew Toh Hall de Singapur, etc.

Han realizado grabaciones discográficas para los sellos Almaguila, Fidelio, Deutsche Harmonia Mundi, Harmonia Mundi France, Naïve-Ambrosie y Challenge Records.

Al Ayre Español cuenta con el patrocinio de Industrias Químicas del Ebro y el Ministerio de Cultura de España, mantiene un acuerdo de residencia con el Auditorio de Zaragoza desde 2004 y es Embajador de Zaragoza desde el año 2011.



Eduardo López Banzo

DIRECTOR

Nacido en Zaragoza en 1961, es uno de los directores europeos que con más convicción ha hecho del historicismo su propia filosofía musical, con el propósito de aproximar a los músicos que dirige a las fuentes y espíritu de cada composición, y que hace que la música, siglos después, aparezca otra vez como fresca y novedosa para el oyente contemporáneo.

Estudió órgano y clave en Zaragoza con José Luis González Uriol, y en Ámsterdam con Jacques van Oortmersen y Gustav Leonhardt, quien le animó a trabajar en pro de la música barroca española. En el 2004 logró que el grupo fundado por él en 1988, Al Ayre Español, consiguiera el Premio Nacional de Música, concedido por el Ministerio de Cultura del Gobierno de España, por más de veinte años de rigor musicológico y de excelencia en la

interpretación, que ha dado lugar a que Al Ayre Español se convierta en un referente de interpretación historicista en toda Europa. Al frente de su grupo ha actuado en las salas más prestigiosas de todo el mundo, aunque también ha sido frecuentemente invitado a actuar como director con prestigiosas orquestas sinfónicas y de instrumentos históricos.

En el terreno de la ópera Eduardo López Banzo es uno de los principales especialistas actuales en la producción dramática de Handel habiendo participado en producciones escénicas en la Asociación de Amigos de la Ópera de Bilbao (ABAO/OLBE) con Al Ayre Español, en el Palau de les Arts de Valencia con la Orquesta de la Comunidad Valenciana y en la Ópera de Kiel (Alemania) con la Philharmonisches Orchester Kiel.

Como pedagogo es requerido para impartir clases magistrales y cursos de especialización en las Universidades de Alcalá de Henares (Opera Studio), Zaragoza (Cursos de Jaca) y Salamanca, así como para la Escuela Superior de Canto de Madrid, el Centro Nacional de Difusión Musical (Ministerio de Cultura de España), la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, la Fondazione Cini de Venecia y el Conservatorio de Ámsterdam.

Eduardo López Banzo es Hijo Predilecto de Zaragoza desde octubre de 2010. ■

CONCIERTO 2

Tutti debiam cantare

—
Miércoles, 4 de marzo
20:00 h.

Iglesia de San Lorenzo
ARONA, TENERIFE

—

Jueves, 5 de marzo
20:00 h.

Iglesia de Ntra Señora
LA ANTIGUA,
FUERTEVENTURA

—

Viernes, 6 de marzo
20:00 h.

Iglesia de San Ginés
ARRECIFE,
LANZAROTE

—

Sábado, 7 de marzo
20:00 h.

Iglesia de la Asunción
S. S. DE LA GOMERA

—
Domingo, 8 de marzo
19:00 h.

Iglesia de la Concepción
VALVERDE,
EL HIERRO

—

Martes, 10 de marzo
20:00 h.

Iglesia de la Santa Cruz
RAVELO (EL SAUZAL)
TENERIFE

—

Miércoles, 11 de marzo
20:00 h.

Iglesia de las Clarisas
LA LAGUNA, TENERIFE

—

Jueves, 12 de marzo
20:00 h.

Iglesia de S. Fco. de Borja
LAS PALMAS DE G.C.

Laudi, mottetti e contrafacta spirituali del primo '500

INVITO

- *Ognun driza al ciel el viso* (39)
- *Lasso io moro* (Dammonis 91)

NATALE

- *O gloriosa vergine Maria* (Dammonis 68)
- *Cum jubili d'amore* (Dammonis 66)
- *Ave Maria, gratia plena* (Tromboncino 47)

DE PASSIONE

- *Ben serà crudel e ingrato* (D. Nicolo 14)
- *Christus factus est oboediens* (51)
- *Tenebrae facte sunt* (Spataro 3)
- *O inestimabilis* (Gaspar 52)
- *Ne le tue braze* (Lurano 53)
- *O mater Dei et hominis* (Josquin 25)

RESURREZIONE

- *O tempo giocundissimo* (94)
- *O bone et dulcis Domine Jesus* (F Spinacino)
- *Ave Maria, Regina* (Tromboncino 41)
- *Ahimè dolce mio Dio* (Dammonis 59)
- *Tutti debiam cantare* (Dammonis 64)

Tenor	Giovanni Cantarini
Laúd renacentista	Ariel Abramovich

COMENTARIO

Las publicaciones de las *Laude* de Petrucci (Venecia, 1507 y 1508) conforman la base de este programa dedicado a la devoción privada. Decidimos ordenar la música de acuerdo con un camino que, desde la exhortación a abandonar el mundo y luchar por el Cielo, pasa por la contemplación de la vida de Cristo: la Encarnación, la Pasión, la alegría repentina de la Resurrección (desde la mirada de María, la glorificada Madre del Redentor)

Los textos poéticos narran los eventos más impactantes y conmovedores de estas historias, con un tono popular y genuino: encarnan las pasiones humanas puestas ante Cristo y su Madre para alabar, llorar, pedir, compadecer, temblar, regocijarse y hallar la paz.

Las piezas son arias simples, provenientes de polifonías meditativas con-

cebidas para los conjuntos escolares venecianos con colores que recuerdan los brillantes lienzos de Giovanni Bellini, Giorgione o Tiziano. Los florentes contrapuntos se alternan con momentos homorítmicos de gran encanto armónico diseñados para desgranar, como en un rosario armonioso, los afectos del espíritu a la manera típica del humanismo moderno. Inspirados en las primeras colecciones para cantar acompañado al laúd –publicadas también por Petrucci durante esos mismos años– hemos transformado estos textos polifónicos en canciones *solistas*, dejando una voz con el texto al cantante y llevando las otras a la geografía de las cuerdas pulsadas, empleando los mismos métodos que utilizaron los laudistas del 500.

INTÉRPRETES



Giovanni Cantarini

TENOR

Después de terminar sus estudios espirituales y filosóficos en la Pontificia Universitas Gregoriana en Roma y de literatura Griega en Boloña, Giovanni Cantarini empezó a estudiar música antigua con Claudio Cavina, Ulrich Pfeifer

y Michel Van Goethem, y continuó en la Schola Cantorum Basiliensis con Gerd Türk y Dominique Vellard.

Estudia canto moderno y técnica operística con Gian Luca Pasolini, en Italia.

Realiza una intensa actividad concertística en Europa, Israel, Estados Unidos y Japón (Le Folle Journée, Abbaye de Fontevraud, Festival d'Ambronay,

Festival de Flandres, Houston Early Music, Early Music Guild Seattle, Pratt House Los Angeles, Henry Crown Auditorium - Jerusalem, Brighton Early Music Festival, Freunde Alte Musik Basel, Grandezze e meraviglie Modena, Segni barocchi Foligno, Viadana Early Music Festival, Sagra Musicale Malatestiana, Musique de Lumières, Organum Novum Bruxelles, Festival Bach de Combrailles, Orff Zentrum Muenchen) tanto como solista, en conjuntos de cámara y coros, a la vez que continúa su trabajo de investigación en monodía medieval, madrigales del Renacimiento, y monodía barroca («recitar cantando»).

Colabora con los siguientes grupos: La Morra (Marti-Gondko), Huelgas Ensemble (Van Nevel), Phoenix ensemble (Joel Frederiksen), La Venexiana (Cavina), Ensemble Gilles Binchois (Vellard), Ensemble Melpomen (Steinmann), Le Miroir de Musique (Romain), Ensemble Perlaro (Donadini), Ensemble Leones (Lewon) Per-Sonat (Lutzenberger), Cappella Augustana (Messori), Chordae Freybergenses (Scholz).

Ha grabado para los sellos Glossa (VIII Book of Madrigals, La Venexiana), Brilliant (Schütz Gesamte Werke, Cappella Augustana), Cascavelle, Enrosadira, Tactus. Entre sus grabaciones como solista, se cuentan: *Love letters*, para Thorofon con el grupo Il Vero Modo (Schwannberger), *Sappho and her time* con Melpomen para Deutsche

Harmonia Mundi y el aclamado (Cinq diapasons) *Sulla Lyra* con Le Miroir de Musique. Con el disco *Sotto l'imperio* (Perlaro), obtuvo el premio Diapason en 2011. Recientemente ha grabado *The Lion's Ear* con La Morra (Ramée) y *Antonio Scandello - Im Himmel und auf Erden* (Querstand) junto a Chordae Freybergenses.

Giovanni actualmente se especializa en proyectos con canto y recitado.

Junto a Steinmann interpreta composiciones basadas en poesía clásica griega cantada, actuando y tocando una reconstrucción de *kithara* hecha por Paul Reichlin, y junto a Baptiste Romain investiga el repertorio italiano de *Lira da braccio*, mientras que con el laudista/vihuelista Ariel Abramovich interpretará la magnífica antología *Libro primo de la Croce*, ofreciendo al público el maravilloso repertorio de frottola y madrigales tempranos, y prepara otros proyectos de poesía en música italiana del 500'.

Como experto en poesía, retórica y literatura ha colaborado con Montserrat Figueras en Barcelona, así como con Anthony Rooley y Evelyn Tubb en la Schola Cantorum Basiliensis. Ha asesorado a Mirare y Harmonia Mundi France y recientemente ha comenzado un doctorado sobre la relación texto-música en el trecento italiano en la Universidad de Basel.

Especialista en música religiosa de occidente, fue invitado a cantar en el

templo Daitoku-ji de Kyoto por Stomu Yamashira, en la ceremonia On-Zen.

Su carrera como cantante se completa y es inspirada por su actividad docente en Rimini, tanto en Universidad como en Bachillerato, donde imparte literatura, liturgia histórica y música antigua para conjuntos instrumentales y cantantes.

Ariel Abramovic

LAÚD RENACENTISTA

Deslumbrado por una fantasía de Luys de Narváez, decide –aun adolescente– su exclusiva dedicación al repertorio para laúd y vihuela del siglo XVI, decisión que mantiene hasta el día de la fecha sin mayor arrepentimiento.

En 1996 se traslada a Suiza para estudiar con su maestro y mentor, Hopkinson Smith, en la Schola Cantorum Basiliensis. Más tarde, visitará al maestro Eugène Ferré en Francia, quien le ofrecerá una mirada muy especial del instrumento y su música.

En el año 1998 funda junto al altus José Hernández-Pastor, el dúo El Cortesano, proyecto musical dedicado al repertorio de los vihuelistas españoles. Graban en 2001 el primer disco dedicado enteramente al vihuelista Estevan Daça y, en 2008, dedican un segundo disco al vihuelista salmantino Diego Pisador.

En 2008 emprende otro proyecto a

dúo junto al tenor británico John Potter, revisitando la literatura de *lute songs* inglesas.

En 2011 fundan –junto a Anna Maria Friman y Jacob Heringman– Alternative History, con quienes graban para la casa ECM un primer disco, *Secret History*, publicado en 2017. En 2015 ECM publicó la segunda grabación del cuarteto, *Amores Pasados*, para el que músicos como Tony Banks (Genesis), Sting o John Paul Jones (Led Zeppelin) contribuyeron con obras inéditas y/o escritas especialmente para este proyecto.

Funda en 2013, junto a la soprano María Cristina Kiehr, el dúo Armonía Concertada, dedicado a la literatura italiana e ibérica para voz y cuerda pulsada del siglo XVI.

En 2019 la casa Arcana publica el primer disco del dúo, *Imaginario: de un libro de música de vihuela*, primera reconstrucción de un cuaderno para cantar acompañado a la vihuela.

Junto al también especialista en Renacimiento, Jacob Heringman, comparte un proyecto dedicado a intabulaciones para laúdes y vihuelas. Con él graba en 2014 el disco *Cifras Imaginarias*, publicado en 2017 también por casa Arcana.

Comparte en la actualidad proyectos a dúo con la soprano francesa Perrine Devillers, el tenor italiano Giovanni Cantarini y el tenor francés Vivien Simon. ■



CONCIERTO 3

Christus factus est

—
Sábado, 7 de marzo. 20:00 h
IGLESIA DE LA CONCEPCIÓN
LA LAGUNA, TENERIFE

—
Viernes, 13 de marzo. 20:00 h.
IGLESIA DE SAN JUAN
TELDE, GRAN CANARIA

—
Domingo, 15 de marzo. 20:00 h.
IGLESIA DE EL SALVADOR
SANTA CRUZ DE LA PALMA
—

A. VIVALDI	<i>Nulla in mundo pax sincera</i>
A. VIVALDI	<i>Vedro con mio diletto</i>
A. VIVALDI	<i>Domine Deus</i>
J.S. BACH	<i>Bist du bei mir. BWV 508</i>
J.S. BACH	<i>Wie freudig ist mein Herz BWV 199</i>
J.S. BACH	<i>Jesus bleibet meine Freude BWV 147</i>
J.S. BACH	<i>Jesus meine Freude BWV 753 (Órgano solo)</i>
J.S. BACH	<i>Partita: Ach, was soll ich Sünder machen? BWV 770 (Órgano solo)</i>
G.F. HÄNDEL	<i>How beautiful feet</i>
H. PURCELL	<i>Now tht the sun Hath Veil'd</i>
H. PURCELL	<i>We sing to him</i>
H. PURCELL	<i>Musick for a while</i>
A. STRADELLA	<i>Pieta signore</i>
GOUNOD	<i>Ave Maria</i>

Soprano **Candelaria González**
Órgano **Volodymyr Kotenko**

COMENTARIO

Estos dos músicos se unen por primera vez para interpretar un programa de obras de música religiosa de diferentes autores del barroco.

La capacidad de la música barroca para desarrollar formas y obras distintas en función de los contextos en los que se produce tal vez se deba al gusto barroco por el contraste. Ese contraste se manifiesta en todos los parámetros –timbre, volumen, tonalidad, articulación, métrica, etc.– y se debe entender como expresión de las contradicciones profundas del ser humano que las crisis de orden religioso, económico, político y social habían puesto de relieve.

El barroco desarrolló un complejo sistema simbólico de expresión musical, sistema que se concreta en distintas técnicas. Por un lado, las formas musicales que se basan en la transformación, la repetición y el contraste de melodías tomaron sus modelos de la

retórica, el arte de la elocuencia y la expresión verbal. Por el otro, conceptos como los de alegría, dolor, vida, muerte, etc. dispusieron desde entonces de figuras musicales –breves pasajes, a veces sólo de dos o tres notas con sus correspondientes ritmos– reconocidas tanto por sus compositores como por los intérpretes y los oyentes, que enriquecieron enormemente el discurso musical; así, la alegría se expresaría a través del modo mayor, el registro agudo, el movimiento rápido y las armonías consonantes, y las manifestaciones contrarias serían las adecuadas para la expresión de la tristeza. La expresión de los afectos no sólo depende de la composición: una interpretación en *legato*, será, en general, más triste que otra con una articulación marcada; a partir de una teorización general de los afectos se desarrolló una teoría musical de ellos.

En el marco de la música vocal, la gran novedad barroca es, sin duda, la ópera, el género nacido en Florencia hacia 1600 como combinación de géneros anteriores y bajo la influencia de ideas vinculadas al humanismo renacentista, tanto en lo que se refiere a la voluntad de recuperar la antigüedad clásica como a la teoría de los afectos.

La expresión vocal más genuina de la música vocal interpretada en los templos, aunque no la única, es la que tiene lugar en el seno de las funciones litúrgicas; por encima de todas destaca la misa, la obra que pone música a las cinco partes con texto invariable de esta celebración.

En esta ocasión nuestros dos intérpretes han seleccionado diversas obras del amplísimo catálogo de obras del periodo barroco y de los compositores más representativos de la época y del estilo, como Antonio Vivaldi (1678-1741), Johan Sebastian Bach (1685-1750), Henry Purcell (1659-1695), George Frideric Handel (1685-1759), y Alessandro Stradella (1643-1682).

Las obras han tenido que ser adaptadas al órgano por Vladimir Kotenko ya que muchas de ellas no fueron escritas expresamente para este instrumento.

Esperamos que disfruten escuchando esta música que, por intención del compositor, por el tema y propósito de la composición alimenta aquellos sentimientos piadosos y religiosos del creyente.

INTÉRPRETES



Candelaria González

SOPRANO

Nacida en Tenerife, cursó sus estudios de canto en el Conservatorio Superior de Música de Canarias. Ha interpretado los roles de Tebaldo (*Don Carlo*), en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria, Annina (*Traviata*), bajo la batuta del maestro Maurizio Barbacini, Primera Dama y Papagena (*Die Zauberflöte*), dirigida por el

maestro Alessandro d'Agostini, dentro del Festival de Ópera del Auditorio de Tenerife, la Reina Titania en la ópera de Purcel *The fairy Queen*, y Lucía di Lammermoor. Participó como solista en el concurso de Rondallas del Carnaval con la Rondalla El Cabo en 1993 obteniendo el Primer premio de solistas. Años más tarde fue directora de la Rondalla Lírico Coral Los Aceviños durante 10 años obteniendo durante ese período diversos galardones. El compositor D. Emilio Coello Cabrera ha confiado alguna de sus partituras más destacadas a la voz de la soprano canaria, tales como *Isla y mujer*, composición para soprano y orquesta, y la *Misa para la conmemoración del 50 aniversario de la basílica de Ntra. Sra. de Candelaria*, obra que se interpretó en la Catedral de la Almudena en Madrid, en 2009. Fue galardonada en 2010 con el premio a la mejor interpretación de obra de autor canario, dentro del Premio de música-canto María Orán. Interpretó el rol de Christine del *Fantasma de la Ópera* junto a la banda Las Candelas de Candelaria y fue solista invitada en el Concierto de Año Nuevo de la banda Nivaria de Arafo.

En junio de 2015, pondría de nuevo su voz a una composición de E. Coello

titulada *eCaos*, obra para soprano y orquesta, que se estrenó en el Auditorio de Tenerife junto a la Sinfónica de Tenerife bajo la dirección de D. Víctor Pablo Pérez. El 25 de diciembre de 2016 cantó junto a la soprano Ainhoa Arteta en el tradicional concierto de Navidad de la Orquesta Sinfónica de Tenerife. Fue galardonada con el premio Añavingo de Arafo 2016. En diciembre de 2017 vuelve a actuar en el Concierto de Navidad de la OST en su XXIV edición como solista en el estreno de la obra de Emilio Coello Cabrera y Benito Cabrera, *La leyenda de Gara y Jonay* junto a Los Sabandeiros. Ha sido miembro solista del Ensamble Vocal Contemporáneo de Tenerife. Ha recibido clases de perfeccionamiento vocal y estilístico de diversos maestros, como Dña. María Orán, Sr. Otto Edelman, Sr. Álvarez Parejo, D. Tom Krause y D. Manuel Cid. Su trayectoria dentro de la música popular canaria viene avalada por su currículum, en el que destacan sus intervenciones en discos de Los Sabandeiros, colaboraciones con grupos de la talla de Mestisay, y su activa participación como miembro del grupo Garoé y Parranda de Cantadores. Desde muy joven ha venido desarrollando su actividad artística junto a la docencia y es profesora de canto de la Escuela Municipal de Música y Danza de Arona desde el año 97.



Volodymyr Kotenko

ÓRGANO

Nació 1972 en Korostyshiv, Ucrania. En 1979 comenzó sus estudios musicales en el Conservatorio de Música como pianista y organista. En 1987 ingresó en el Instituto Estatal de Música, V.S. Kosenko en Zhytomyr, donde culminó sus estudios *Cum Laude* en 1991.

En 1991 ingresó en el Conservatorio Nacional de Música de Ucrania P.I. Tchaikovsky, en la Especialidades de Piano, Órgano y Música de Cámara. En 1998 obtuvo el título superior Solista Concertista de Piano, Órgano y de Música de Cámara.

Del año 1994 a 1997 ocupa el puesto de organista del concierto en La Filarmónica de Rivne, Ucrania.

Ha realizado conciertos de órgano en diversos países de Europa y América Y ha participado en numerosos festivales de Música de Órgano. En su carrera profesional ha actuado como pianista con diversas agrupaciones de música de cámara y con diferentes solistas como organista y pianista acompañante. Así mismo, ha sido invitado en varias ocasiones como organista a participar en los ciclos sinfónicos con la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria (OFGC). Actualmente es Profesor de Piano y Música de Cámara en el Conservatorio Profesional de Música Arenas-Albéniz en Las Palmas de Gran Canaria, Profesor de Órgano en el Conservatorio Profesional de Música de Las Palmas de Gran Canaria y en el Conservatorio Superior de Canarias. ■



CONCIERTO 4

Concierto urbano a 3 voces

—
Viernes, 13 de marzo. 21:30 h.
CENTRO HISTÓRICO DE
SANTA CRUZ DE LA PALMA

—
Sábado, 14 de marzo. 21:30 h.
CENTRO HISTÓRICO DE LA LAGUNA
TENERIFE

—
Domingo, 15 de marzo. 21:30 h.
CALLES DE VEGUETA
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

—

3 campanarios, 3 almuédanos y 3 shofares

Compositor
LLORENÇ BARBER

Directora artística
MONTSERRAT PALACIOS

Almuédanos

Ismail Marsoub

Mohamed Id Youssef

Abdelaziz Mnaquer Mouqed

Shofares

Arianna Navarro Pérez

Marcos Pulido Guerra

José Manuel Álamo Medina

Tocadores de campanas

Escuela de Música de S/C de La Palma

Escuela de Música de La Laguna

Banda Juvenil de Firgas

Es este concierto algo más que un concierto. Contiene en sí una gavilla de deseos, una súplica, una belleza que le confiere algo de singularidad y hasta de urgencia.

Para comenzar, llega un momento en que cada uno de nosotros lleva ya en sí un insurgente, un rebelde, un desplazado, pues —sacados de onda— no nos conformamos con las mil cosas que en rededor nuestro tienen lugar. Y no nos resignamos.

Las culturas ya no son islas monolíticas y cada uno de nosotros somos muchos, somos seres

—vecinos en todo— ya multiculturales. Yo ya soy muchos.

De ahí que recurramos a unos instrumentos, a una situación, a una ceremonia y a un concierto que es más y sobre todo un conjuro de cambio y salida ante un nudo que nos paraliza.

Por eso salimos del suelo y del espacio de las intimidades para interpelar las alturas y distancias del espacio público, y escogemos unos instrumentos cuyo bramar está hecho de aire y sobre todo de memoria.

Nuestra campana, el shofar de nuestros vecinos los sefardíes y el canto de los muecines mahometanos suenan en todas direcciones, son sonidos que postulan una escucha aeropuerto, omnicomprendiva, desmaquillada: pura aceptación de cuantos *otros* ya somos y nos rodean.

Por otro lado, el salir a las intemperies, exige una escucha activa: móvil, migrante, que trae zonas de fragilidad y silencios. No hay melodía, solo color y rebotes.

La escucha no es algo que nos hacen, es algo que construimos, buscando, hilvanando y casi adivinando. Todo lo grande está sembrado de atisbos, de pequeños trozos que vamos ensamblando con algo de tozudez y suerte.

Es la campana todo un depósito de memorias, también lo es el frágil sonar del shofar o el hermoso canto del muecín. Y son memorias que piden ser gozadas, transitadas e interrelacionadas, pues tienen mucho en común: el aleteo de este triple y fructífero sonar insiste en fundirse en un solo camino, una experiencia hecha de encuentros y hermanamientos.

Que, ¿para qué hacemos un concierto así? Para darnos esperanza y amplitud, para que los cielos del desánimo no nos caigan encima de nuestros frágiles hombros acobardados.

Concierto urbano a tres voces: campanas, muecines y shofares. Mientras no cambien los dioses nada ha cambiado. Esta cita de Sánchez Ferlissio nos da una pista para explicarnos el por qué de este concierto.

Comencemos diciendo que un concierto urbano es más que un concierto. Es un deseo, un deseo de cambio. ¿Cambio? Sí, cambio de como es y como suena la ciudad. No queremos que pase lo que nos dice el poeta. Joan Margarit: el ruido de la ciudad en los cristales acabará por ser tu única música.

Y, ¿por qué campanas, shofares y muecines? Para que no se mueran de risa los dioses cuando aparezca alguien con el cuento ese de predicar al Dios Único. El único Dios, verdaderamente único, es el Dios del cambio. Y, ¿cómo se llama el Dios/Cambio? Se llama «arte público» y se apellida «música de intemperies»

Proponer intervenciones sonoras y composiciones espacio-temporales de gran magnitud, le llevan a crear el concepto de plurifocalidad, y a entrar en los intersticios de las comunidades culturales y del Arte sonoro en espacios públicos, concibiendo así, «La ciudad como orquesta».





Llorenç Barber

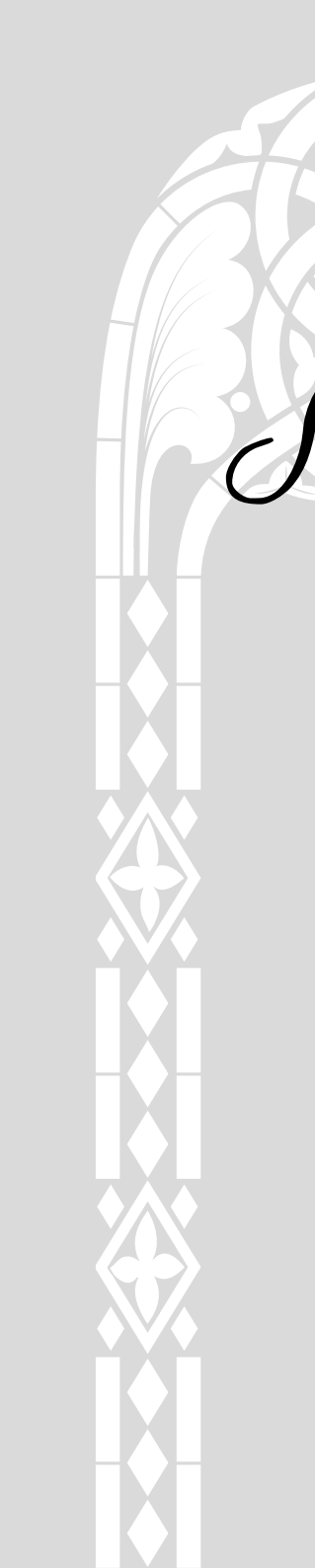
Llorenç Barber es músico, compositor, escritor, investigador, performer y pionero en la concepción del Arte sonoro en Europa. Habla catalán, francés, alemán, italiano, inglés, y latín, estudia composición en Siena con Franco Donatoni; en Darmstadt con Stockhausen, Ligeti y Kagel; en Bayreuth con Boulez; y en Londres con Christian Wolff.

Tras aprender la técnica vocal de canto difónico *Khoomi*, con Tràn Quang Hai, Kosugi y Charlie Morrow. Crea el campanario portátil, un instrumento único con el que desarrollará una técnica vocal e instrumental de factura propia.

Sus conciertos de ciudad con campanas han sido realizados en más de 150 ciudades del mundo, sirviendo como

marco sonoro de clausura para tres capitales culturales (Lisboa, Copenhague, Estocolmo), Bienales de Arte (Japón, Francia, Tailandia, Brasil) como inauguración a Cumbres Internacionales de jefes de Estado y de Gobierno (Salamanca, Roma) y demás conmemoraciones civiles. Su trabajo ha merecido reflexiones, filmografías, libros y tesis doctorales.

En 2017 recibe junto a Carles Santos, el primer Premio Bankia al Talento Musical de la Comunidad Valenciana. En ese mismo año, su obra *Sound Rites, An utopian 'City Concert' of Rotherham as Example for the humanity* para campanas, *tubular bells*, coro procesional de niños, y cinco Muazzin Nasheed, recibió el Premio Guinness por su «excepcionalidad y belleza». En 2018 su obra *Som cos, som foc, som* nuevamente recibe el Premio Guinness al mayor ensamble de percusión corporal (20,000 músicos de Banda). En 2018 se le otorga el título de Doctor por la Liberis Artium Universitas con un sobresaliente *Cum Laude*. Desde 2005 es Académico Correspondiente de la catalana Academia de S. Jordi y desde 2011 es profesor del Máster Arte Sonoro de la Universidad de Barcelona y Director del Máster en Arte sonoro por la ESMAR de Valencia desde el 2019. ■



CONCIERTO 5

Sinfonietta de Canarias

—
Viernes, 20 de marzo. 20:00 h.

**IGLESIA DE SANTA ANA
GARACHICO, TENERIFE**

—
Sábado, 21 de marzo. 20:00 h.

**IGLESIA DE LA CONCEPCIÓN
LA LAGUNA, TENERIFE**

—
Domingo, 22 de marzo. 20:00 h.

**IGLESIA DEL CRISTO DE LA SALUD
ARONA, TENERIFE**

—

Stabat Mater

W. A. MOZART. *Cinco Sonatas da Chiesa*

- Nº 1 KV 67 mi bemol mayor
- Nº 2 KV 68 si bemol mayor
- Nº 3 KV 69 re mayor
- Nº 4 KV 144 re mayor
- Nº 5 KV 145 fa mayor
- Nº 6 KV 212 en si bemol mayor

L. BOCCHERINI. *Stabat Mater* G 532. 1ª versión 1781

1. *Stabat Mater dolorosa*
2. *Cujus animan*
3. *Quae moerebat*
4. *Qui est homo*
5. *Pro peccatis*
6. *Eja Mater*
7. *Tui Nati*
8. *Virgo virginum*
9. *Fac ut portem*
10. *Fac me plagis*
11. *Quando corpus*

Soprano	Tania Lorenzo
Orquesta	Sinfonietta de Canarias
Director	Gregorio Gutiérrez

COMENTARIO

Luigi Boccherini nació en Lucca el 19 de febrero de 1743, hijo de Leopoldo Boccherini un Violonchelista y contrabajista profesional. Comenzó a estudiar el violonchelo con su padre a los cinco años, demostrando un extraordinario talento. Que desarrolló como intérprete solista y de música de cámara; y compositor.

Después de años de viajes y trabajos por casi toda Europa, Boccherini con treinta y ocho años se encuentra en Arenas de San Pedro (Ávila). Al servicio del Infante Don Luis, hermano de Carlos III. Y aquí compone y estrena en 1781 su Stabat Mater, tomando los ver-

sos latinos del monje Jacopone de Todi. Escribiendo una de las obras maestras del repertorio religioso del siglo XVIII. Lleno de dramatismo y dolor, con total identidad con el texto y su contenido.

Posteriormente el propio Boccherini arreglo la obra aumentando los números que la forman y las voces solistas. Pero nosotros defendemos la «versión original», la que estrenara la soprano Clementina Pelicho, esposa del compositor.

La historia de la música, como la historia en general, está llena de injusticias. Esto es parte de la vida, como el respirar. Y el caso de Luigi Boccherini es superlativo. Conocido fundamen-

mente por un minueto y un fandango, Boccherini compuso innumerable música de cámara, sinfonías, conciertos, zarzuelas, etc. Toda de una exquisita sensibilidad y maestría en la escritura instrumental, de gran inventiva melódica y sólido ritmo armónico.

Mozart (Salzburgo 1756 - Viena 1791) cuyo padre también se llamaba Leopold, violinista y compositor, autor de un tratado de violín de gran importancia. Quien fuera su primer maestro. La vida y obra de Mozart es conocida por el gran público. Y se tiene acceso a ella sin dificultad.

Escribió entre 1772 y 1780 diez y siete *Sonatas da Chiesa* (sonatas de

iglesia) o sonatas de la epístola. Piezas cortas en un solo movimiento, instrumentales, destinadas a ser tocadas durante la celebración de la misa, entre la epístola y el evangelio. Y son, por lo tanto, música instrumental religiosa en la línea de las sonatas da Chiesa barrocas (que Al Ayre Español interpretará el 27 y 28 de febrero), pero muy diferentes en su idea musical y, por supuesto, en su estilo y morfología. De todas estas sonatas solo tres están escritas para un orgánico orquestal amplio (oboes, trompas, trompetas, timbales y cuerdas); las otras trece están escritas para cuerdas (sin violas) y órgano.

INTÉRPRETES

Tania Lorenzo

SOPRANO

Tania Lorenzo nace en Las Palmas de Gran Canaria. Durante las dos últimas temporadas formó parte del Ensemble Joven de la Semperoper de Dresden.

Completó sus estudios en el Conservatorio Superior de Música de Canarias con la Maestra Eva Juárez y en la Universidad de las Artes de Berlín con la Maestra Carola Höhn, con el apoyo de la Fundación Mapfre Guanarteme y de Juventudes Musicales de Madrid.

Ha realizado cursos de perfeccionamiento impartidos por María Orán, Brigitte Fassbaender, Nauzet Mederos, Hendrik Heilmann, John Norris, Marina León, Sonia Prina, Gerd Uecker, Deborah Polaski y Christiane Libor entre otros.

Tania obtuvo el 1º Premio en el Concurso Internacional Un Futuro DEAR-

TE 2016, el 2º Premio en el Concurso de canto María Orán 2015 y la Mención Especial del Jurado en el Certamen de Zarzuela de Valleseco 2016.

Entre sus roles debutados se encuentran Papagena (*La Flauta Mágica*), Frasquita (*Carmen*), Taumann y Sandmann (*Hänsel y Gretel*), Erste Jungfrau (*Moses und Aron*), Hirt (*Tannhäuser*), Esmeralda (*Die verkaufte Braut*), Amour (*Platée*), Modista (*Der Rosen-kavalier*), Nella (*Gianni Schicchi*), Girl (*Trouble in Tahiti*), Jessi (*Magogony Songspiel*), Espíritu (*Dido y Eneas*), Ella (*María la O*), Mademoiselle Silverklang (*Der Schauspiel-direktor*) y Telaraña (*The Fairy Queen*). Además, ha sido Susi en *Das Rätsel der gestohlenen Stimmen* de Johannes Wulff-Woesten, Amara en *El Minuto de oro* de KK-TV, Lothar Siemens y Candalaria de José Buceta, todas ellas estrenos



mundiales y papeles principales. También formó parte del proyecto *Il Teatro alla Moda* con I Confidenti y la Universidad de las Artes de Berlín. Todos ellos en los escenarios de la Semperoper de Dresden, el Teatro Pérez Galdós, el Auditorio Adán Martín y el Schickelhalle de Postdam entre otros.

En el ámbito sinfónico participa regularmente en el Festival Internacional Bach de Canarias donde ha interpretado el *Stabat Mater* de Pergolesi, *Magnificat* de Bach y la *Bachiana n.º 5* de Heitor Villa-Lobos con músicos de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria y la Concertgebouw-Orchestra. En 2018 volvió a interpretar la *Bachiana n.º 5* en la Semperoper con los Cellistas de la Staatskapelle Dresden.

Formó parte del elenco de solistas en el estreno mundial del *Réquiem* de José Brito y en 2011 interpretó el *Magnificat* de Pergolesi.

Ha dado un gran número de recitales y Liederabend en salas como el Auditorio Alfredo Kraus, Robert Schumann Haus, Teatro Cuyás, Muziekgebouw (Ámsterdam), Otoño Musical Soriano, Semperoper Dresden, Daegu Opera House, Bad Elster Theater, el Festival de Música de Frankfurt y en el Gabinete Literario.

Ha trabajado con directores musicales como Marcela Garrón, Pierangelo Pelucchi, Zdzislaw Tytlak, Moritz Gnann, Alejo Pérez, Miquel Ortega, Felix Krieger, Patrick Lange, Omer Meir Wellber, Paul Agnew, Danielle Callegari, Antonio Fogliani y con directores de escena como Rolando Villazón, Isabel Hindersin, David Matthäus Zurbuchen, Christian Poewe, Calixto Bieito, Tom Quaas y Alfonso Romero.

Sinfonietta de Canarias

La *Orquesta Residente del Teatro Leal* de La Laguna (Canarias). Hizo su debut en octubre de 2016 con su Director Artístico y Titular, Gregorio Gutiérrez al frente, interpretando un programa de cierta envergadura, incluyendo obras de Tchaikovsky, Salieri y Mozart, entre otras.

Su plantilla principal consta de un flautista, dos oboístas, dos trompistas, once violinistas divididos en seis violines primeros y cinco segundos, cuatro violistas, tres violonchelistas, un contrabajista y un pianista encargado de realizar el continuo con un clavicémbalo. A exigencias del repertorio, esta plantilla se podría ver modificada, tanto reduciendo músicos como aumentándolos.

En su primera temporada, la Sinfonietta de Canarias abarcó diferentes estilos y épocas, comenzando desde el Barroco hasta música de nuestros días, entre las cuales hubo obras de estreno mundial y en España. Gracias a su aparición mediática, la Orquesta ha podido contar con solistas internacionales como Lluís Claret (violonchelo), Javier Tomé (tenor), Raia Natcheva (mezzosoprano) o Arantza Aguirre (Acordeón), entre otros.

En la segunda temporada, volvió cargada de fuerza y de emociones, se desarrolló en torno a *Los conciertos de Salieri*. Dichos conciertos arrancaron en marzo de 2018, siendo estos: *Triple concierto* (para violín, oboe y violonchelo), *Concierto para piano en do mayor* y algunas de las *Oberturas* de las óperas del compositor italiano. Además de interpretar obras del catálogo de Antonio Salieri, se incluyeron obras de sus alumnos, como son en este caso Franz Schubert y Johann N. Hummel y del gran compositor representativo del Clasicismo, W.A. Mozart. También se quiso incorporar el concepto del *compositor residente*, lo que es frecuente en muchísimas orquestas del mundo, teniendo la posibilidad de encargar obras específicas para nosotros, así como arreglos de otras músicas para nuestra plantilla. En este caso nuestra





compositora residente, la cual estará dos temporadas, será Dori Díaz, actualmente profesora del Conservatorio Superior de Música de Canarias.

Por último, a día de hoy existe un Convenio de colaboración con el Conservatorio.

Gregorio Gutiérrez

DIRECTOR

Desde que comenzara su carrera, Gregorio Gutiérrez ha trabajado regularmente con numerosas orquestas y teatros, tanto en Europa como en América. Su labor como director nunca ha pasado con indiferencia para el público, la crítica y las propias orquestas. «Y es que Gregorio Gutiérrez es un director

que sabe trabajar con los músicos y los entiende. Los resultados son, por supuesto, los de un artista que cuida los detalles y se entrega en alma y corazón a la obra a interpretar, por lo tanto, el público sabe agradecerlo y lo aplaude» (Juan Piñera, compositor y crítico; La Habana Radio 10 mayo 16).

Traslada su residencia a Estambul (2018), Gutiérrez amplía sus proyectos profesionales para trabajar con las principales orquestas y teatros de Turquía, así como con los países limítrofes y el mundo árabe. Así mismo continúa su labor como Director Artístico y Titular de la Orquesta Sinfonietta de Canarias (desde 2016) y Director Artístico del Festival de Música Religiosa de Canarias (desde 2005) y Director Mu-

sical de la Istanbul Kadikoy Orkestra (2020) sin abandonar sus compromisos con orquestas, y teatros, europeas y americanas.

Ha sido Director Titular de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo (España), Director Titular y Artístico de la Orquesta Filarmónica de Mendoza (Argentina), de la Camerata Académica Española y la Orquesta Clásica de La Laguna (Canarias). Y también ha sido Director Asociado de la Orquesta Sinfónica de Las Palmas y del Ensemble de Música Contemporánea de Moscú; y Principal Invitado del Teatro de Ópera y Ballet de Ufá (Rusia).

Como director invitado ha trabajado con un gran número de orquestas, tales como: Orquesta Nacional de España, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria, Orquesta de Córdoba, Orquesta de Extremadura, Orquesta de la Comunidad de Madrid, Orquesta Filarmónica de Málaga, Orquesta de Granada, Orquesta Filarmónica de Andalucía; Orquesta Nacional de Argentina, Orquesta Sinfónica de Santa Fe, Orquesta Sinfónica de la Universidad de San Juan (Argentina); Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, Orquesta Sinfónica Nacional Dominicana,

Orquesta Sinfónica de Minería (México), Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba, Orquesta Sinfónica de Oriente (Santiago de Cuba), Orquesta Sinfónica de Holguín, Orquesta Sinfónica de Camagüey, Orquesta Sinfónica de Matanzas (Cuba), Orquesta Filarmónica de Bogotá; Orquesta de Moscú, Orquesta de la Cinematografía Rusa, Orquesta Sinfónica de Uliánov, Orquesta Sinfónica de Lipisk, Orquesta Sinfónica de Yaroslavl, Orquesta Sinfónica de Toms (Rusia); Orquesta Sinfónica del Norte de Hungría, Orquesta de la Academia de Katowice, Orquesta del Festival de Aspen; Orquesta de Cámara de Stuttgart, Ensemble Solistas de La Habana, Orquesta de Cámara de Gran Canaria, Virtuosos de Moscú, Orquesta del Ermitage; y un largo etcétera. Interesado por la formación de los futuros profesionales de la música y las artes escénicas colaboró durante cinco temporadas con la Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Canarias y con el Foro Navarro de las Artes Escénicas y la Música.

El maestro Gregorio Gutiérrez ha desarrollado una intensa carrera vinculada a la lírica y la danza, trabajando para numerosos teatros de ópera y

prestigiosas compañías de ballet. En su repertorio destacan títulos como *Carmen*, *La Bohème*, *Tosca*, *Barbero de Sevilla*, *Don Pascuale*, *Rigoletto*, *Eugéne Oneguín*, *La Bella Helena* y los estrenos mundiales de *Clara y las sombras* de Juan Manuel Marrero y *Nevermore* de Yuri Kasparov. Interesado asimismo por la zarzuela son muchos los títulos interpretados: *Doña Francisquita*, *Barberillo de Lavapiés*, *Adiós a la Bohemia*, *Verbena de la Paloma*, *El juramento*, *Agua, azucarillos y aguardiente*, entre otros. En el campo de la danza los grandes títulos del repertorio español y occidental: *El sombrero de tres picos*, *El amor brujo*, *Cascanueces*, *Lago de los cisnes*, *Estancias*, *Pavana real*, *Don Quijote...*

Interesado por la música de nuestros días ha estrenado mundialmente obras de muchos compositores contemporáneos. En este sentido caben destacar los estrenos absolutos de obras de Edisón Denisov, Yuri Kasparov, Jesús Villa Rojo, Ramón Barce, Tomás Marco, Laura Vega, Juan Manuel Marrero, José M^a Sánchez Verdú, Ramón Huet, Jorge Muniz, Pilar Jurado, Luis Vázquez del Fresno, Víctor Rasgado,

Rodolfo Mederos, Efraín Amador, algunas de ellas escritas y dedicadas a Gregorio Gutiérrez.

Gutiérrez ha desarrollado una interesante labor en el campo de las grabaciones. Para el mercado discográfico ha publicado con Naxos, Verso, Karonte y Autor. Con obras de Piazzolla, Mederos, Villa Rojo y Tomás Marco, entre otros.

Su gran vocación por acercar la música a públicos no habituales le ha llevado a realizar infinidad de conciertos al aire libre, en escuelas, universidades, centros de trabajo y cárceles. Ha dirigido innumerables conciertos especialmente dedicados al público infantil, juvenil y familiar. Fruto de su inquietud cultural y consciente de la importancia de las músicas populares y étnicas ha colaborado con numerosos músicos de jazz, tango, pop, músicas del mundo...

La formación musical de Gregorio Gutiérrez (Tenerife 1962) transcurre entre el Conservatorio Superior de Música de Tenerife, el Real Conservatorio de Música de Madrid, y el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, donde estudió dirección Sinfónica y Ópera con el Maestro Prof. Yuri Símonov. ■



CONCIERTO 6

Coro de Cámara Finur

—
Miércoles, 25 de marzo. 20:00 h.
IGLESIA DE SAN FRANCISCO
TELDE, GRAN CANARIA

—
Sábado, 28 de marzo. 20:00 h.
IGLESIA DE NTRA. SEÑORA DE CANDELARIA
MOYA, GRAN CANARIA

—
Domingo, 29 de marzo. 20:00 h.
IGLESIA DE SAN FRANCISCO DE BORJA
LAS PALMAS DE G.C.

—

Música religiosa a capella

TOMÁS LUIS DE VICTORIA (1548-1611)	<i>Ave María a 8</i>
ORLANDO GIBBONS (1583-1625)	<i>O clap your hands</i>
MIGUEL DE YOLDI (1634-1674)	<i>Lumen ad revelationem</i>
F. MENDELSSOHN (1809-1847)	<i>Denn er hat seinem Engeln</i>
ANTON BRUCKNER (1824-1847)	<i>Os justi</i>
EDWARD GRIEG (1843-1907)	<i>Ave Maris Stella</i>
NIKOLAY KEDROV (1871-1940)	<i>Otche Nash</i>
SERGEI RACHMANINOV (1873-1943)	<i>Tebe Pojem</i>
FRANCIS POULANC (1899-1963)	<i>Salve Regina</i>
BENJAMIN BRITTEN (1913-1976)	<i>A Hymn to the Virgin</i>
JOHN TAVENER (1944-2013)	<i>The Lamb</i>
URMAS SISASK (1960)	<i>Seisab Valurikas Ema</i>
EURICO CARRAPATOSO (1962)	<i>O vos omnes</i>

Directora **Mariola Rodríguez**

COMENTARIO

El Coro de Cámara Ainur presenta un programa de música religiosa *a capella* a partir del propio desarrollo temporal de las obras seleccionadas.

Muchas de estas piezas podrían considerarse fabulosas muestras de la esencia musical de la etapa representada, y todas ellas logran un objetivo definido: mostrar un intenso contenido a partir de hermosas melodías que claramente se sujetan a los diversos contextos históricos. Es el caso del *Ave María* a 8 voces de Tomás Luis de Victoria, donde los dos bloques sonoros y un exquisito contrapunto guían la devota oración de este motete.

Otro carácter aporta el inglés Orlando Gibbons con una obra prácticamente coetánea, *O clap your hands together*, donde el contrapunto imitativo se traduce en energía y optimismo explotan-

do diversas texturas y sensaciones. El motete *Lumen ad revelationem* pertenece a un maestro de capilla de la catedral de Las Palmas, Miguel de Yoldi. Su obra, de línea melódica sencilla, es realmente expresiva y sosegada.

El motete *Denn er hat seinem Engeln befohlen* tiene un tratamiento antifonal de coro femenino y masculino (8 voces), con algunos pasajes más homofónicos, en la búsqueda de importantes contrastes que concuerdan con el más puro romanticismo.

En este mismo contexto encontramos el gradual *Os justi*, obra generadora de intensos climas que concluirán con la paz de una sección gregoriana de todas las voces que sorprende con la extensión sonora articulada en el desarrollo de la pieza. El himno latino *Ave Maris Stella*, a 8 voces de bellísimas

armonías, presenta la etérea y delicada sencillez de María a través de los ojos del noruego E. Grieg.

Dos piezas de la liturgia ortodoxa rusa, *Otche Nash* y *Tebepojem*, desvelan la más absoluta calma y recogimiento de la oración, fácilmente apreciable por cualquier oyente, sin tener en cuenta religión o creencia.

Poulanc en *Salve Regina* y Britten en *A hymn to the Virgin* muestran dos visiones totalmente alejadas dentro de la temática mariana: el primero, apostando por unas armonías ricas y muy marcadas según la intención del propio texto; el segundo, con una propuesta a doble coro donde combina un poema inglés con un estribillo latino que otorga cierto efecto dramático.

El último bloque se inicia con *The Lamb*, una pieza celestial con el tra-

tamiento de 7 notas de una forma un tanto inquietante, misteriosa. El estonio Urmas Sisask nos emociona con una obstinada repetición del texto *Ave María* en las voces femeninas de la obra *Seisab valurikas ema*, que narra el momento del dramático concepto del *Stabat mater dolorosa*, provocando un sugerente estado donde se combina la belleza de lo que escuchamos frente al contenido doloroso que se narra.

El programa se cierra con un texto recurrente en la polifonía coral *O vos omnes* del portugués Eurico Carrapatoso. El compositor logra gran expresividad a partir de un texto cargado de dramatismo con un magistral dominio del contrapunto.

INTÉRPRETES



El Coro de Cámara Ainur, retoma con gran impulso en 2006 su actividad, conformado inicialmente por un noneto ha ido aumentando paulatinamente sus miembros hasta los casi los treinta actuales que permiten, dentro de las capacidades de un grupo de cámara, abordar repertorios de gran exigencia.

La propia idiosincrasia del grupo hace que abordar nuevos retos y partituras de gran dificultad retroalimente continuamente la motivación para afrontar retos más exigentes que han permitido crecer de manera constante en los últimos años. Los éxitos obtenidos en los certámenes nacionales en los que ha sido seleccionado tienen

su culmen con la obtención del Gran Premio Nacional de Canto Coral en 2012 y en 2018. Las valoraciones de los distintos jurados tienen como denominador común la elegancia con la que abordan los diferentes estilos, la musicalidad y la calidad vocal.

Esta reconocida calidad se ve refrendada por las invitaciones a participar en los más prestigiosos festivales y certámenes como el Festival Internacional de Música Canarias o el Festival de Música Religiosa de esta misma comunidad.

El repertorio suele destacar por la variedad y la innovación, es frecuente incorporar piezas de reciente factura por parte de los compositores más prestigiosos del mundo coral, así como la especial atención a los nuevos trabajos de autores noveles de Canarias.

El palmarés del coro no puede ser más brillante, obteniendo primeros

premios en los certámenes más importantes del país como, la Lira de oro del concurso de San Vicente de la Barquera en la edición especial de ganadores por su cincuenta aniversario, y el Gran Premio Nacional de Canto Coral obtenido en 2018 en Burgos en coincidencia con el premio «Antonio José» por citar los conseguidos en estos últimos años que completan la docena de galardones culminados este pasado verano con dos medallas de oro y el máximo reconocimiento, Coro dos coros, en el Vocal Art Choir Competition (Portugal).

La actividad del coro no se limita a la interpretación de música coral sino que va más allá en la difusión de este tipo de música, promoviendo un concurso de composición de carácter bienal, actualmente vigente, con varios premios y el impulso a la Semana Canaria de la Música Coral en la que participa.



El Coro de Cámara Ainur ha contado con la colaboración de directores invitados para afrontar diferentes programas. Elías Rodríguez, Ángel Camacho, Emilio Tabraue o Eligio Quinteiro son ejemplo de ello.

Mariola Rodríguez Suárez

DIRECTORA

Es la directora del Coro de Cámara Ainur desde su fundación. Estudió piano y canto en el Conservatorio Profesional de Música de Las Palmas y también es licenciada en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad de Salamanca. Posee una amplia experiencia coral, participando en muchas formaciones dentro y fuera de Canarias.

Ha trabajado como ayudante de numerosos directores de coros como Laura González Machín, Juan José Falcón Sanabria, Emilio Tabraue, Dante Andreo, entre otros. Se especializó en música antigua de la mano de Isabel Álvarez.

En su faceta profesional no vinculada directamente a Ainur ha impartido diversos cursos en festivales y ciclos corales, así como ha formado parte de jurados en concursos de carácter nacional. Recientemente ha sido reconocida como mejor directora en el Vocal Art Choir Competition (Portugal). Es la directora artística de la Semana Canaria de la Música Coral. ■



DIÓCESIS DE
CANARIAS



Director artístico

Gregorio Gutiérrez

Gerente

Javier Marichal

EFFECTO SONORO

Comunicación

Daniela García

METRÓPOLIS COMUNICACIÓN

www.

musicareligiosacanarias.com

Facebook

**Festival de Música
Religiosa de Canarias**

Twitter

@DeReligiosa